

Česká televize  
Kavčí hory  
Praha 4  
140 70

Asociace filmových střihačů a střihaček, o.s. (A.F.S.)  
Bubenská 1477/1  
Praha 7  
170 00  
info@asociacestrihacu.cz  
www.asociacestrihacu.cz

Petr Dvořák, generální ředitel ČT

Zdeněk Šámal, ředitel zpravodajství ČT

V Praze dne 6. ledna 2013

Vážený pane generální řediteli ČT,

Vážený pane řediteli zpravodajství ČT,

dovolujeme si tímto otevřeným dopisem reagovat na *Rámcovou smlouvu o spolupráci*, která je od prosince roku 2013 předkládána filmovým a televizním střihačům, kteří spolupracují s Redakcí zpravodajství a Redakcí aktuální publicistiky.

Asociace zastupující filmové a televizní střihače působící v České republice cítí povinnost vyjádřit se k *Rámcové smlouvě o spolupráci* a zasadit se o nápravu těch bodů, které očividně zakládají nerovnost smluvních stran. *Rámcovou smlouvu o spolupráci*, dále jen *Smlouvu*, jejíž kopii přikládáme, považujeme v profesionálním prostředí za neakceptovatelnou. Dovolte, abychom vám v několika bodech představili argumenty, které nás k takovému tvrzení vedou.

1) *Smlouva* jako celek porušuje rovnost smluvních stran a ČT v ní zneužívá své postavení silnější strany:

a) **ČT je oprávněna kdykoli změnit časové podmínky objednávky. Nebude-li střihač tyto změny bezvýhradně akceptovat, poruší tím *Smlouvu* a vystavuje se smluvní pokutě (Čl. II., odst. 2).**

Filmový a televizní střihač (dále jen střihač) je na jednotlivé zakázky najímán různými produkcemi. V rámci ČT i mimo ni. Je tedy zřejmé, že není možné zacházet s jeho termíny libovolně. Velmi snadno by totiž mohlo dojít k situaci, kdy se střihač nechá najmout na dva pořady ČT, které spolu kvůli změnám termínů začnou

kolidovat. Zodpovědnost však ponese střihač. Pokud mu budou kolidovat zakázky ČT s prací v jiných produkčních společnostech, bude zodpovědnost vůči ČT opět na střihači, přestože tuto skutečnost nemohl nijak ovlivnit.

**b) ČT požaduje, aby střihač záznamu vykonal činnost „na vlastní odpovědnost a náklady“ (Čl. II., odst. 1.) a ukládá mu povinnost „používat své vlastní vybavení, nástroje a pomůcky“ (Čl. II., odst. 4.).**

To reálně znamená, že střihač, který akceptuje objednávku, je povinen zajistit si vlastní techniku (střížnu) k výkonu činnosti a tuto poskytnout ČT zdarma (Čl. IV. Odst. 1.). Hodnota techniky potřebné pro offline střih se pohybuje v řádu statisíců korun, nemluvě o nákladech na provoz. Pokud nemá Česká televize dostatečné kapacity pro výrobu svých pořadů, může si tyto pronajmout externě. Neexistuje jediný důvod, proč by se na rozdíl od kamerové a zvukové techniky měla pronajímat technika určená pro střih zdarma.

**c) ČT si smlouvou vyhrazuje právo kdykoli měnit sazebník (Čl. IV. odst. 9.), tedy i právo snížit sazby během trvání Rámcové smlouvy.**

Od smlouvy rámcového typu bychom očekávali spíše stanovení minimální sazby, nebo garanci pevné sazby. Zvláště v situaci, kdy už více než deset let nedošlo ke zvýšení honorářů střihačů, zatímco reálné i průměrné mzdy rostou, zvyšují se povinné odvody státu i životní náklady a přitom náročnost a odpovědnost práce střihače se s nástupem digitálních technologií stále zvyšuje.

**d) V případě snížení sazby lze navíc smlouvu vypovědět až po 14 dnech (Čl. IV. odst. 2).** Oněch čtrnáct dní bude tedy střihač přinucen pracovat za honorář, který mu bude produkcí libovolně určen. Domníváme se, že změna jednoho z hlavních parametrů smlouvy musí být záležitostí dvoustrannou a musí tedy být řešena dodatkem ke smlouvě, nebo smlouvou novou.

**e) Akceptace objednávky může být učiněna v jakékoliv písemné nebo ústní formě (Čl. I., odst. 2.).** Tato formulace vystavuje střihače nebezpečí, že při případných nejasnostech v ústním zadání bude složité prokázat případný rozsah objednávky i finanční ohodnocení dle aktuálního stavu pohyblivého sazebníku. Proto by bylo žádoucí, aby objednávky probíhaly vždy písemnou formou.

f) **Střihači se ve smlouvě zavazují k účasti na poradách** (Čl.V. odst. 3.)

Není možné externího spolupracovníka zavazovat k tomu, aby se účastnil všech porad, a to kdykoli a kdekoli to bude ČT vyžadovat. Střihači nejsou zaměstnanci České televize, požadavek na nutnou účast na poradě by tedy pravděpodobně opět způsoboval kolize se závazky střihačů vůči jiným partnerům.

2) **Obsahem činnosti Spolupracovníka je Střih záznamu** (Čl. II., odst. 1.)

Střihači publicistických pořadů jsou rovnocennými partnery režiséra, podílejí se na výsledné dramaturgické a stříhové skladbě, tedy i na faktografické, interpretační a řemeslné hodnotě pořadu. Z toho vyplývá zodpovědnost a náročnost jejich práce, zvláště pak v pořadech týkajících se aktuálního politického, kulturního a společenského dění v České republice.

*Střih záznamu a střih* jsou dvě nesouměřitelné činnosti. *Střihač záznamu* je profese v první řadě technická a tyto střihače ČT zaměstnává. *Filmové a televizní střihače* si ČT najímá, stejně jako každá jiná produkční společnost filmová, televizní, či reklamní. Označení *střihač záznamu* ve smlouvě tedy neodpovídá činnosti, kterou *střihači* na daných pořadech vykonávají.

V tomto směru bychom rádi upozornili, že *střihač* je dle platných zákonů České republiky autorem díla (resp. díla audiovizuálně užitého) a vztahuje se na jeho činnost veškerá právní ochrana vyplývající z Autorského zákona.

3) **Smlouva obsahuje řadu nejasností.** *Smlouva* je uzavírána mezi Českou televizí, zastoupenou Danielem Juříčkou a Spolupracovníkem. V praxi to může znamenat, že ji lze aplikovat nejen na pořady Redakce aktuální publicistiky, ale i na jakékoli další pořady v kterékoliv produkci České televize, tedy včetně hrané tvorby.

4) **Spolupracovníci (nejen střihači) jsou nuceni k podepsání této smlouvy na poslední chvíli.** Ze strachu o ztrátu zakázek tuto smlouvu v mnoha případech podepisují, přestože ji považují za nevýhodnou a nespravedlivou. V některých případech bylo také odmítáno poskytnout Sazebník, který má být přílohou této smlouvy. Dále není jasné, jak bude ČT postupovat vůči spolupracovníkům, kteří smlouvu z uvedených důvodů nepodepíší. Zda jim bude nabídnuta smlouva původní, či zda budou produkce ČT nuceny sjednávat práci pouze s těmi spolupracovníky, se kterými ČT uzavře tuto spornou smlouvu.

Na základě všech výše zmíněných argumentů se domníváme, že ČT předložením takové smlouvy porušuje svůj vlastní kodex, konkrétně čl. 4. odst. 1.: **„Česká televize považuje tvůrce programu (pořadů), ať již jsou jejími zaměstnanci či externími spolupracovníky, za rozhodující předpoklad úspěšného naplňování veřejné služby. Je si zejména vědoma závazku v oblasti původní tvorby a vlastní výroby pořadů. Proto všestranně vytváří dobré tvůrčí zázemí a podmínky pro svobodnou konkurenci nápadů a jejich realizací založenou na rovné příležitosti, kterou musí předurčovat předem daná jasná a spravedlivá pravidla spolupráce s Českou televizí.“**

Jsme připravení zahájit otevřenou a věcnou diskusi, vedoucí k nápravě této situace, která poškozují nejen samotné externí spolupracovníky, ale i profesionální kredit České televize, jakožto instituce veřejné služby.

Vzhledem k tomu, že je *Smlouva* předkládána spolupracovníkům i v těchto dnech, umístíme text dopisu na naše webové stránky [www.asociacestrihacu.cz](http://www.asociacestrihacu.cz) pro potřeby střiháčů spolupracujících s Českou televizí.

Za Asociaci filmových střiháčů a střihaček, o.s.

Šimon Špidla - předseda

Adam Brothánek - místopředseda

Matouš Outrata - místopředseda

Hedvika Hansalová - místopředsedkyně

Tomáš Vrána - člen